

Decreto federale II concernente ulteriori prelievi dal Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2009

del 5 giugno 2009

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 3 capoversi 1 e 2 dell'ordinanza dell'Assemblea federale del 9 ottobre 1998¹ relativa al regolamento del Fondo per i grandi progetti ferroviari; visto il messaggio del Consiglio federale del 1° aprile 2009²,

decreta:

Art. 1

In aggiunta al decreto federale II del 15 dicembre 2008³ concernente i prelievi dal Fondo per i grandi progetti ferroviari per il 2009 sono stanziati i crediti di pagamento seguenti, prelevati dal Fondo per i grandi progetti ferroviari:

- a. 53 000 000 franchi per la linea di base del Lötschberg;
- b. 1 600 000 di franchi per l'analisi di capacità dell'asse Nord-Sud.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 27 maggio 2009

Il presidente: Alain Berset
Il segretario: Philippe Schwab

Consiglio nazionale, 5 giugno 2009

La presidente: Chiara Simoneschi-Cortesi
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

¹ RS **742.140**

² Non pubblicato nel FF.

³ FF **2009** 463

